

本綱柞山中有之、高者丈餘、葉小而細齒、光滑而韌、其木及葉了皆有針刺、終冬不凋、五月開碎白花、不結子、其木心理皆白色、堅忍可爲鑿柄、故名之、又今作梳者是也。

〔重修本草綱目啓蒙〕二十五 柞木 イヌツゲ ヤドメ 越州 ヨメガサ ケヅラ 江州 カシラ

ケヅリ カシラ ケヅラ 共同 ガニノス 播州 コメゴメ 紀州 同 ハマツゲ 筑前 ビンカバ

リ 同上 ビンカバ 佐州 ビンカバ 信州 ビンカラ 三才 メハリ ギ 土州 カシラ ツカ

ミ 同上 子 ジ ノ キ 一名直脚黃楊 江陰縣志 柘木 本草新編 鑿木子 本草述

山中ニ自生多シ、小葉細長厚シテ細鋸齒アリ、深綠色互生ス、此木枝條繁茂シテ冬枯レズ、故ニ人

家庭院ニ多ク栽ユ、旅家殊ニ多植ユ、夏月葉間ニ小白花ヲ開キ、圓子ヲ結ブ、熟シテ色黒シ、又實ヲ

結バザル者アリ、江戸ニテオホツゲト云、又一種枝ニ刺アルモノアリ、凡ソ柞木ハ山中ニ小木多

シ、大ナル者ハ稀ナリ、材堅シテ色白シ、大ナルモノハ板木ニ用ユ、ツゲバント云、櫛ニ造ル、ツゲノ

櫛ト云、或ハ印材トス、一種小葉ノ者アリ、コツゲト云、葉長一二分、江戸ニテヤドメト呼ブ、庭ニ栽

ルニハコレヲ上品トス、一種尾張ツゲアリ、一名カラツゲ、大和アサマツゲ、勢州コノ木、勢州朝熊

山ニ自生多シ、人家ニモ多ク栽ユ、木ノ高サ五七尺、播州深山ニハ丈餘ナル者アリ、枝條繁茂スル

コト柞木ニ同ジ、然レドモ柔軟ニシテ對生ス、葉モ亦對生ス、鋸齒ナクシテ柔厚末尖ラズ、コレヲ

錦塾黃楊ト云、江陰縣志ニ出ツ、

〔大和本草〕十一 多羅葉 葉大ニ長クシテアツシ、實ハ赤クシテ多ク、所々アツマレリ、又雄木アリ、

無實、四時葉アリ、天竺ノ貝多羅葉ニ佛經ヲカク由、西域ノ書ニ見エタリ、此葉ナルベシ、昔或古寺

ノ重物ニ、貝多羅葉ナリトテ在シヲ見タリシガ、此葉ノ形ニシテ猶大ナル物ナリキ、西域記ニ貝

多羅樹、果熟シテ即赤シ、如大石榴、人多食之トイヘリ、然レバ此地ニアルト不同、此木ノ葉ノウラ

ニ竹木ノ刺ヲ以テ文字ヲカクニ、其アト黒クシテ、恰墨ニテ書クガ如シ、然レバ又此木眞ニ多羅

多羅葉